



## QUESTURA DI BERGAMO

### DICHIARAZIONE DI ACCOMPAGNAMENTO

(per i minori di anni 14 – art. 14 legge 1185/1967)

*Letter of consent to minors under age 14 / Déclaration d'accompagnement de mineurs de moins de 14 ans*

#### I SOTTOSCRITTI

*We undersigned / Nous soussignés*

1. Cognome

*Surname/Nom*

Nome

*Given Name(s)/Prénom(s)*

Luogo di nascita

*Place of birth/Lieu de naissance*

Data di nascita

*Date of birth/Date de naissance*

Cittadinanza

*Citizenship/Nationalité*

Telefono

*Phone number/Numéro de téléphone*

2. Cognome

*Surname/Nom*

Nome

*Given Name(s)/Prénom(s)*

Luogo di nascita

*Place of birth/Lieu de naissance*

Data di nascita

*Date of birth/Date de naissance*

Cittadinanza

*Citizenship/Nationalité*

Telefono

*Phone number/Numéro de téléphone*

#### ESERCENTI LA RESPONSABILITA' GENITORIALE/TUTORIA SU

*Parents or guardians of / Titulaires de l'autorité parentale ou de tutelle sur*

Cognome

*Surname/Nom*

Nome

*Given Name(s)/Prénom(s)*

Altezza

*Height/Hauteur*

Data di nascita

*Date of birth/Date de naissance*

Luogo di Nascita

*Place of birth/Lieu de naissance*

Doc.d'identità n.

*ID Document no./Document d'identité n.*

Data di emissione

*Date of issue/Date de délivrance*

Ente emittente

*Authority/Autorité*

#### AUTORIZZANO IL PREDETTO MINORE A VIAGGIARE ACCOMPAGNATO DA

*Hereby authorise the above mentioned minor to travel accompanied by / autorisent le mineur mentionné ci-dessus à voyager accompagné par*

1. Cognome

*Surname/Nom*

Nome

*Given Name(s)/Prénom(s)*

Luogo di nascita

*Place of birth/Lieu de naissance*

Data di nascita

*Date of birth/Date de naissance*

Cittadinanza

*Citizenship/Nationalité*

oppure

*or / ou*

2. Cognome

*Surname/Nom*

Nome

*Given Name(s)/Prénom(s)*

Luogo di nascita

*Place of birth/Lieu de naissance*

Data di nascita

*Date of birth/Date de naissance*

Cittadinanza

*Citizenship/Nationalité*

oppure

*or / ou*

**3. Compagnia di trasporto/Altro**

*Transport Company / Other / Compagnie de transport / Autre*

**DESTINAZIONE**

*Destination / Destination*

**Paesi**

*Countries / Pays*

**dal**

*from / de*

**al**

*to / à*

**CHIEDONO**

*Apply for / Demandent*

**D Apposizione della menzione dell'accompagnatore/i sul passaporto del minore.**

*The details of the accompanying persons to be stated on the minor's passport / L'inscription des accompagnateurs sur le passeport du mineur.*

**D Rilascio di un'attestazione riportante i dati sopra riportati.**

*Letter of consent / La délivrance d'une attestation reprenant les données mentionnées ci-dessus.*

**1. Firma**

*Signature / Signature*

**2. Firma**

*Signature / Signature*

**Data**

*Date / Date*

**Visto dell'Ufficio**

*Official stamp / Cachet de l'Autorité*

Il presente modulo di richiesta di apposizione dell'annotazione dell'accompagnatore sul passaporto o di rilascio dell'attestazione, compilato e sottoscritto dagli esercenti la potestà genitoriale può essere presentato personalmente da uno o entrambi i genitori, oppure trasmesso dagli interessati con le modalità di cui all'art. 38 del D.P.R. 445/2000. Le relative spese di spedizione della documentazione sono a carico dei richiedenti.